

Liber II: The Message of the Master Therion

El Mensaje del Maestro Therion

Aleister Crowley

ABADÍA ARGENTUM

Liber II

El Mensaje del Maestro Therion

A∴A∴
Publicación en Clase E

Imprimatur:
666, 9° = 2□, Pro Coll. Summ.
777, 8° = 3□
D.D.S., 7° = 4□
O.M., 7° = 4□, Pro Coll. Int.
O.S.V., 6° = 5□
V.N., 5° = 6□, Praemonstrator, Pro Coll. Ext.
P., Imperator
Achad, Cancellarius

[Las citas de este Mensaje provienen del Liber Legis, el Libro de la Ley. Ed.]

"Haz lo que tú quieras será el todo de la Ley."

"No hay ley más allá de Haz lo que tú quieras."

"La palabra de la ley es θελημα."

θελημα: Thelema: Voluntad.

La Clave de este Mensaje es esta palabra: Voluntad.

El primer sentido evidente de esta Ley se confirma por antítesis: "La palabra del Pecado es Restricción".

Y además: "No tienes otro derecho que hacer tu voluntad. Haz eso y ningún otro dirá no. Pues la voluntad pura, no apaciguada de propósito, liberada del ansia de resultado, es en todo sentido perfecta."

Tómese esto con cuidado; parece implicar la teoría de que si cada hombre y cada mujer hiciera su voluntad (la verdadera voluntad) no habría choques. "Todo hombre y toda mujer es una estrella", y cada estrella se mueve en una órbita señalada sin interferencia. Hay lugar de sobra para todos; es solo el desorden lo que crea confusión.

De estas consideraciones debería quedar claro que "Haz lo que tú quieras" no significa "Haz lo que te guste". Es la apoteosis de la Libertad; pero es también el más estricto vínculo posible.

Haz lo que tú quieras: y luego no hagas nada más. Que nada te desvíe de esa austera y santa tarea. La libertad es absoluta para hacer tu voluntad; pero busca hacer cualquier otra cosa, sea cual fuere, y al instante deben surgir obstáculos. Todo acto que no esté en el curso definido de esa única órbita es errático, un estorbo. La voluntad no debe ser dos, sino una.

Nótese además que esta voluntad no solo ha de ser pura, es decir, única, como se explicó arriba, sino también "no apaciguada de propósito". Esta extraña frase debe hacernos detener. Puede significar que cualquier propósito en la voluntad la apagaría; claramente el "ansia de resultado" es algo de lo cual debe ser liberada. Pero la frase puede interpretarse también como si dijera "con propósito no apaciguado", es decir, con energía incansable. La concepción es, por lo tanto, la de un movimiento eterno,

infinito e inalterable. Es el Nirvana, solo que dinámico en vez de estático; y esto viene a ser lo mismo al final.

La tarea práctica evidente del mago es entonces descubrir cuál es realmente su voluntad, de modo que pueda hacerla de esta manera; y puede lograrlo mejor mediante las prácticas del Liber Thisarb (véase EQUINOX I. VII. 105) o de otras que de tiempo en tiempo se señalen.

Ahora debería ser perfectamente sencillo para todos entender el Mensaje del Maestro Therion.

Tú debes:

(1) Descubrir cuál es tu Voluntad.

(2) Hacer esa Voluntad con (a) concentración en un solo punto, (b) desapego, (c) paz.

Entonces, y solo entonces, estás en armonía con el Movimiento de las Cosas, y tu voluntad es parte de la Voluntad de Dios y, por lo tanto, igual a ella. Y puesto que la voluntad no es sino el aspecto dinámico del ser, y puesto que dos seres diferentes no podrían poseer voluntades idénticas, entonces, si tu voluntad es la voluntad de Dios, Tú eres Eso.

Queda solo otra palabra por explicar. En otro lugar está escrito (sin duda para nuestro gran consuelo): "Amor es la ley, amor bajo voluntad".

Esto ha de entenderse en el sentido de que, si bien la Voluntad es la Ley, la naturaleza de esa Voluntad es el Amor. Pero este Amor es, por así decirlo, un subproducto de esa Voluntad; no contradice ni reemplaza a esa Voluntad; y si en alguna crisis

surgiera una contradicción aparente, es la Voluntad la que nos guiará rectamente. He aquí que, si bien en el Libro de la Ley hay mucho de Amor, no hay una palabra de Sentimentalismo. ¡El Odio mismo es casi como el Amor! ¡La Lucha ciertísimamente es Amor! "¡Como hermanos luchad!" Todas las razas viriles del mundo entienden esto. El Amor del Liber Legis es siempre audaz, viril, incluso orgiástico. Hay delicadeza, pero es la delicadeza de la fuerza. Sin embargo, por poderoso, terrible y glorioso que sea, no es sino el pendón sobre la lanza sagrada de la Voluntad, la inscripción damasquinada sobre las espadas de los Monjes Caballeros de Thelema.

Amor es la ley, amor bajo voluntad.

Traducción al español hecha directamente desde el original inglés en dominio público.

Abadía Argentum: https://thelema.prometeolatam.online

Agradecimiento a Frater Adael por el armado de la biblioteca.

Traducciones de la Abadía Argentum bajo licencia Creative Commons Atribución, No Comercial, Compartir Igual 4.0 (CC BY-NC-SA 4.0). Los textos originales están en dominio público.

La Abadía Argentum es libre y gratuita. Si querés sostenerla, podés hacer una donación libre en https://thelema.prometeolatam.online/sobre/#donar